

## Part 11: Applications, Workshops, Posters

### Applications

#### *Environmentl Data Represelltatioll*

*Uwe Rammert and Friedhelm Hosenfeld*

Dynamic and Interactive Presentation of Environmental Information ..... 517

*Dirk Görtzen, Stefan Schneberger and Uwe Rammert*

Schieswig-Hoisteins Environmental Atlas as

Content Management System for Environmental Geographical Oata? ..... 525

#### *Envirollmelltal Reportillg*

*Ralf/senmann, Jan Brosowski and Christian Lenz*

Target Group Tailored Corporate Environmental Reporting -

Stereotyping, Individualisation, Personalisation ..... 533

*Jorge Marx-Gomez, Mario Amelung, Claus Rautenstrauch and*

*Ralf/senmann*

A Case Study on an Automated Generation of Environmental Reports ..... 541

*Ralf/senmann, Jan Brosowski, Jorge Marx-Gomez and*

*Hans-Knud Arndt*

Going Ahead in Harmonising XML-Based OTOs for Corporate

Environmental Reporting ..... 550

*Eric Weihs, Artur Kawicki and Piotr Wezyk*

Compliance With the Reporting Requirements With Regard to  
Environmental Impact Assessment (EIA) in Poland Within the Scope

of the EU Oirective ..... 558

#### *Knowledge Mallagemellt alld Trallsfer*

*K.-Peter Holz, Gerald Hildebrandt and Frank Molkenthin*

Virtual Laboratories for Projects in Environment-Water. .... 567

*Miguel A. Ba rrien tos, Ari Fainchtein and Natan Zaidenweber*

Web-Based Application for Implementing Triple-Bottom Line

Search Process ..... 575

*Antje Dietrich, Renate Ebel and Klaus Zetzmann*

Evaluation of a Content Management System (CMS) for the Ministry

of Environment and Transportation Baden- Württemberg (UVM) ..... 584

*Ulrich Bosler, Thorsten Bell and Elwin Savelsbergh*

The New Modelling Environment Co-Lab: Survey on the Design

of Software and Learning Materials ..... 591

#### *Data Mallagemellt*

*Simon Wood, Christoph Roenick and Michael Natschke*

Requirements of a Modem Hydrological W orkbench \Illustrated by the  
Integrated Data Management Information System WISKI and its

Implementation at the Environment Agency of England and Wales ..... 599

*Peter Strobl, Albin Blaschka and Paul Heiselmayer*

BISxml 1.0: An Open Framework for Management and Interchange of Ecological Data .....	609
--	-----

*Ellvirollmelltal Statistics*

*Kristina Voigt*

Evaluation of Environmental Chemieals in Databases: An Example for the Interdisciplinarity between Environmental Informatics and Environmetrics/Chemometrics .....	613
--	-----

*Nadine Hölzinger and Andreas Ciroth*

RFM2 - Calculating Qualitative Information .....	621
--	-----

*Mohamed Hussian and Anders Grimvall*

A Generic Procedure for Simultaneous Estimation of Monotone Trends and Seasonal Patterns in Time Series of Environmental Data .....	629
--	-----

*Sascha Koch, Jürgen Meister and Martin Rohde*

MUSTANG - A Framework for Statistical Analyses ofMultidimensional Data in Public Health .....	635
--	-----

*Anders Nordgaard*

Impact ofSampling Frequency on the Power ofNonparametric Tests for Water Quality Trends .....	643
--	-----

*Pilot Projects*

*Nicolas Moussiopoulos, Kostas Karatzas, Geil' Endregard, Kurt*

*Fedra, Rainer Friedrich, Per Henrik Johansen,*

*Liana Kalognomou. Ari Karppinen, Per Haavard Kraggerud, Jaakko*

*Kukkonen, Stein ar Larssen, Frank de Leeuw, Achim Lohmeyer. Chris*

*Naneris, Daniel Nicklass, Giannis Papaioannou, Gertraud Peinel, Tinus*

*Pu lies, Stefan Reis, Thomas Rose,*

*Martin Sedlmayr and Dick van den Hout*

Environmental Services and Data Brokerage Portal:

ENV -e-CITY in Action .....	652
-----------------------------	-----

*Gijs van den Dool, Teemu Mustonen. Konsta Sirvio.*

*Mikko Kolehmainen and Juhani Ruuskanen*

Intell igent Waste Management.. .....	660
---------------------------------------	-----

*Felipe Omar Tapia Si/va and Nikolaus Model*

Measurement and Model Supported Alternative Rain Water Management in Urban Areas of Berlin Using Trackbed Naturation for Railway Tracks .....	669
---	-----

*Software Toofs*

*Nikolay Tsanov*

A CORBA-Based Polymorph Software Architecture for Applications Serving the Quality and Environmental Management Systems .....	677
--	-----

*Gregor Dürrenberger and Christoph Hartmann*

ECO <sub>z</sub> Regio: A New Software Tool for Regional Energy and CO <sub>z</sub> Modelling .....	684
--	-----

*Sascha Koch, Jürgen Meister and Martin Rohde MUSTANG - A Framework for*

Statistical Analyses ofMultidimensional Data in Public Health .....	635
--	-----

*Anders Nordgaard*

Impact of Sampling Frequency on the Power of Nonparametric Tests  
for Water Quality Trends ..... 643

*Pilot Projects*

*Nicolas Moussiopoulos, Kostas Karatzas, Geil' Endregard, Kurt Fedra, Rainer Friedrich, Per Henrik Johansen, Liana Kalognomou. Ari Karppinen, Per Haavard Kraggerud, Jaakko Kukkonen, Stein ar Larssen, Frank de Leeuw, Achim Lohmeyer. Chris Naneris, Daniel Nicklass, Giannis Papaioannou, Gertraud Peinel, Tinus Pu lies, Stefan Reis, Thomas Rose, Martin Sedlmayr and Dick van den Hout*  
Environmental Services and Data Brokerage Portal:  
ENV -e-CITY in Action ..... 652

*Gijs van den Dool, Teemu Mustonen. Konsta Sirvio. Mikko Kolehmainen and Juhani Ruuskanen*  
Intelligent Waste Management.. .....660

*Felipe Omar Tapia Silva and Nikolaus Model*  
Measurement and Model Supported Alternative Rain Water Management  
in Urban Areas of Berlin Using Trackbed Naturalisation  
for Railway Tracks .....669

*Software Tools*

*Nikolay Tsanov*  
A CORBA-Based Polymorph Software Architecture for Applications  
Serving the Quality and Environmental Management Systems .....677

*Gregor Dürrenberger and Christoph Hartmann*  
ECO<sub>z</sub> Regio: A New Software Tool for Regional Energy  
and CO<sub>2</sub> Modelling .....684  
*Jens Finke, Frank Köster, Karin Frank and Michael Sonnenschein* A Software  
Tool for Assessing the Effect of Traffic  
on Wildlife Populations .....692

*Geographical Information Systems*

*Nelley Kovalevskaya and Elena Mitrophanova*  
Environmental Mapping Based on Spatial Variability and  
Computational Vision Models ..... 700

*Desiree Hilbring and Burkhard Schneider*  
Visualisation of Digital Elevation Models in Different Resolutions  
With Interactive Reloading of New Parts in a 3D-GIS-Viewer. .... 708

*Rudolf Orthofer, Peter Kutschera, Heinrich Humer and Wolfgang Loibl*  
EnviroMap Austria - A Novel Web-Based Environmental Atlas ..... 716

*Gotthard Meinel and Michael Winkler*  
Provision of Recreational Areas in Urban Spaces-  
An International Long-Term Comparison of the Developments  
of Selected European Cities ..... 722

*Rainer Roosmann, Wolfgang Busch, Julita Gorczyk,  
Frank Mauersberger, Stefan Nickel and Peter Vosen*  
Geographic Information Systems Support for Monitoring  
Environmental Impacts Caused by Deep Hard Coal Mining ..... 730

*Uwe Rüppel, Gerrit Seewald and Michael Petersen*  
Geographical Framework for the Network-Based Management of Duds ... 739

*Stefan Fuest*  
Online - Visualization of Water Level Data  
in North Rhine- Westfalia (NR W) ..... 746

*Uwe Rüppel, Thomas Gutzke, Michael Petersen and Gerrit Seewald*  
Online-Processing of 212 - Dimensional Groundwater Maps ..... 750

*Wim Mol*  
Coupling of AIRBASE With the EEA Map Service Tool ..... 757

*Rostyslav Bun, Mykola Gusli, Volodymyr Dachuk. Bohdan Oleksiv and Yaroslav  
Tsybrivskyy*  
Geoinformation System for Greenhouse Gas Inventories  
as a Practical Tool for Decision Makers ..... 765

*Matthias Horn, Volkmar Triestram and Jo van Nouhuys*  
Data  
Evaluation Using the Generic Selection Component  
of the New IMIS System ..... 773

## **Workshops**

### *Disturbed Landscapes*

*Reinhard F. Hüttl*  
Disturbed Landscapes: Case Study Lusatian Lignite Mining District ..... 781

*Hubert Hasenauer*  
Concepts Within Forest Ecosystem Modelling and Their Application ..... 792

*Michael Hauhs*  
The Harz as a Historic Mining Landscape: A Case Study Based  
on Interactive Visualisations of Forest Growth ..... 802

*Rüdiger Grote, Katja Patzner and Thomas Seifert*  
Modelling Water Availability in Individual Trees - a Contribution of  
Process-Based Simulation to the Prediction of Developments  
in Heterogeneous Stands ..... 804

*Chemometrics*

*Am/in Aulinger, Simone Wiegel, Wolf von Tümpling, Heinz Harms and Burkhard Stachel*

Multivariate Statistical Analysis of Drug Concentrations Measured in the River Saale ..... 813

*Jörg Kraft, Corinna Kowalik and Jürgen W. Einax*

The Extraetable Information Depending on the Seale ofthe Investigated River Catehment Area ..... 821

*Wolf von Tümpling, Franziska Horst und Martin Schultze*

A Method to Optimise Sampling Strategies - Key Study Goitsche, Bitterfeld, Germany ..... 830

*Michael Winterstein*

How to Use Information From Measured Values Between Lower Level of Quantification and Detection Limit? ..... 834

*Simulatioll ill Ellvirollmelltal Illformatics*

*Jochen Wittmann*

Trends in Environmental Modeling and Simulation ..... 840

*Thomas Clemen*

Environmental Modeling and Simulation - Bridging the Gap Between Theory, Experiment, and Application ..... 848

*Albrecht Gnauck*

Theoretical Concepts Applied on Environmental Data and Decision Problems ..... 853

*The New Modellillg Ellvirollmelltl Co-Lab*

*Tharsten Bell, Ulrich Basler and Elwin Savelsbergh*

The New Modelling Environment Co-Lab: Design of Software and Learning Materials ..... 864

*Ellvirollmelltal Illformatioll Systems as Compollellts ill TWitllillg Projects*

*Anja Jenichen, Michael Schmidt and Claus Heuberger*

Incorporating Environmental Information Technologies into "Capacity-Building" Projects - Examples and Experiences of Twinning Projects in CEE - Countries ..... 873

*Anja Jenichen*

Short Introduction of Twinning - An Institution Partnership Between Member Countries and Candidate Countries ..... 875

*Claus Heuberger*

Environmental Information and Management System - The New Czech-German Twinning Project.. ..... 879

*Christian Kühne and Gabriel Striegel*

Implementation of an IPPC Information System and an Integrated  
Pollutant Register in the Czech Republic - Exercises and  
Experiences of a Czech Republic - German Twinning Project ..... 882

*Markus Weidenbach and Piotr Wezyk*

INFOOS: The Polish Environmental Information and Communication  
System - Technological and Organisational Aspects of the Implementation  
of a System to Support Poland in the  
Environmental Impact Assessment Process ..... 890

*Hans W. Jakobi and Uwe Buell*

Origin and Disposal of Polychlorinated Biphenyls - Exercises and  
Experiences of a Bulgarian - German Twinning Project ..... 892

*Helmut Lorentz, Jürgen Friebertshaeuser and Achim Lohmeyer* GIS

Based Urban Scale Air Pollution Modelling - Exercises and  
Experiences of a Bulgarian - Twinning Project ..... 898

## **Posters**

*Miroslav Kubasek*

Semantic Web Technology - Ontology Extraction from  
Environmental Webs ..... 905

*Wassios Kazakos, Rainer LehJeldt, Christian Michl,  
Carsten Heidmann and Alexei Valikov*

Metadata Repositories in Governmental Information Systems  
for Coastal Regions in Germany ..... 910

*Tobia Maier Lakes*

From Environmental Information Systems to Environmental  
Information Management - A Case Study of Berlin ..... 915

*Jaroslav Racek, Jan Ministr and Jose J Fiala*

Reengineering of Public Environmental Administration ..... 920

*Grigor Boyadjiyski, Iliya Nemigenchev and Nikolay Tsanov* A System for Vocational  
Lifelong Training on Quality and  
Environmental Management for Staff Engaged in Bulgarian SMEs ..... 925

*Radmila Bojkovska*

Environmental Monitoring System in the Republic of Macedonia ..... 929

*Jaroslav Šiberski*

Environmental Decision Support Using Multidimensional  
Database Technology ..... 934

*Jan Pdl and Jaroslav Rčicek*

Searching for Extreme Limits of Environmental Phenomena  
by Means of Numerical Optimisation ..... 938

*Clemens Deimann*

Modelling the Mass Flow and Land Use of Future Housing Demand in Germany  
2025 - Scenario Results of UBA - Research Project BASiS-2 .. 942

*Abaah Johnson*

Introduction to the Sustainable Transport Operational Programme ..... 946

*Marc van Liedekerke, PQILOS Panagos, Faycal Bouraoui  
and Antonio Nogueira*

The EUROHARP Information System: A Prototype System in Support  
to Environmental Issues Within the Water Framework Directive .....951

*Michael Fischer, Günter Barnikel, Michael Haase and Jörg Westbomke* A GIS  
- Based Tool for Detailed Planning Works for Enhancing  
the Ecomorphological Quality of Running Waters .....955

*Dierk Wagenschein and Karl-Erich Lindenschmidt*  
Modelling River Water Quality as a Dependence of River Morphology  
and Structure - Concept for Simulations of the Weisse Elster River.. ..... 959

*Albrecht Gnauck, Ralph Heinrich and Bernhard Luther*  
Simulation of Eutrophication of Shallow Lakes  
of the Lower Havel River ..... 963

Author Index ..... 967